

	<p>Object: Feldpostkarte des Rotarmisten V. Gelfand an seine Mutter, Sowjetunion, Oktober 1944</p> <p>Museum: Museum Berlin-Karlshorst Zwieseler Straße 4 10318 Berlin 030-50150821 boltovska@museum-karlshorst.de</p> <p>Collection: Sammlung, Objekte 1914-1945</p> <p>Inventory number: 208099</p>
--	---

Description

Feldpostkarte des Rotarmisten Vladimir Natanovič Gel'fand an seine Mutter N. Gorodinskaja, geschrieben am 30. Oktober 1944.

Gelfand war bis Oktober 1946 Leutnant der Roten Armee und Mitglied der Gruppe der sowjetischen Streitkräfte in Deutschland. Gelfand war Teilnehmer an der Schlacht um Berlin (301. Schützendivision der 5. Stoßarmee) und Autor des ersten in deutscher Sprache veröffentlichten Originaltagebuchs eines Offiziers der Roten Armee.

Abschrift des Textes:

1/2

Почтовая карточка

Carte postale

Куда: г. Днепропетровск, завод им. Ленина, отдел кадров

Кому: Городинской Н.В.

(Штамп:) Просмотрено военной цензурой.

Адрес отправителя: Полевая почта 44041

Гельфанду Владимиру.

2/2

30.X.44 г.

Милая мамочка!

Тороплюсь сообщить о своем полном благополучии и здоровье. Твои письма получал. Подробно отвечаю на них в свободное время. Сейчас тороплюсь. Двигаюсь. Здесь за рубежом познакомился с очень хорошими людьми. Я дал им твой адрес. Они возможно напишут тебе отсюда. Насчет папы ты меня очень обрадовала своей

заинтересованностью. Он тоже тобой интересуется. Сейчас он уже не в армии. Комиссия его признала негодным к строевой службе, после утомительного перехода, в результате которого он занемог. Сейчас он проживает в г. Шахты и работает на канцелярской работе на одной из шахт города. Напиши о себе. Привет Оле, Емельяненко и сотрудникам. Твой Вова.

Basic data

Material/Technique: Papier / gedruckt, handgeschrieben
Measurements: Höhe: 10,0 cm, Breite: 15,0 cm

Events

Created	When	October 30, 1944
	Who	Vladimir Natanovič Gel'fand
	Where	
Owned	When	Until August 8, 2006
	Who	
	Where	Berlin
Owned	When	Since August 8, 2006
	Who	Museum Berlin-Karlshorst
	Where	Berlin
[Relation to time]	When	1941-1945
	Who	
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Red Army
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Vladimir Natanovič Gel'fand
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Rote Armee (1918-1946)
	Where	

Keywords

- Family
- Feldpostbrief
- Handgeschriebener Text
- Krieg gegen die Sowjetunion (1941-1945)
- Manuscript
- Military mail
- Military service